

**DOCUMENTO S/7924**

**Carta del 2 de junio de 1967 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad  
por el representante de Israel**

[Original: inglés]  
[2 de junio de 1967]

Cumpliendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de señalar a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad un nuevo acto de agresión cometido por Siria contra Israel.

Hoy, 2 de junio de 1967, a las 2.30 horas, un grupo de bandidos fue interceptado por una patrulla israelí a una distancia de un kilómetro de la frontera con Siria y aproximadamente siete kilómetros al norte del Lago Tiberíades. En el tiroteo que siguió, dos miembros de la patrulla israelí fueron muertos y dos heridos. Un sirio fue muerto y otros tres lograron huir en dirección a la frontera siria. En el lugar de la escaramuza se encontraron equipos y armamentos del tipo corrientemente usado por el ejército sirio, inclusive una metralleta, cuatro granadas de mano, y dos detonadores de minas A.P.

Se ha elevado una reclamación a la Comisión Mixta de Armisticio Sirio-Israelí.

Los miembros del Consejo de Seguridad ya tienen conocimiento de más de cien casos de asesinato, colocación de minas, demolición y sabotaje cometidos en Israel durante los últimos dos años y medio que han sido comunicados al Consejo de Seguridad y por los cuales Siria es responsable.

Tengo el honor de pedir que esta carta sea distribuida entre los miembros del Consejo de Seguridad como documento del Consejo.

(Firmado) Gideon RAPHAEL  
Representante Permanente de Israel ante las  
Naciones Unidas

**DOCUMENTO S/7925**

**Carta del 2 de junio de 1967 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad  
por el representante de la República Arabe Unida**

[Original: inglés]  
[2 de junio de 1967]

Tengo el honor de transmitirle una declaración formulada hoy por el Ministro de Relaciones Exteriores de la República Arabe Unida en relación con los comentarios pronunciados por funcionarios de Washington y Londres sobre ciertos aspectos del orden del día que actualmente considera el Consejo de Seguridad.

“La República Arabe Unida, en su lucha actual contra el colonialismo y la dominación extranjera, afronta una nueva fase de presiones y amenazas de parte de algunos Estados que pretenden hablar en nombre de las potencias marítimas. Estos Estados intentan seguir los principios de la ‘diplomacia de las cañoneras’ del siglo XIX. Tal acción en modo alguno está dirigida a servir la causa del comercio internacional o de la navegación internacional; sencillamente está destinada a favorecer los propósitos de la agresión israelí. La República Arabe Unida considera, por lo tanto, que toda medida colectiva de esta índole adoptada por esos Estados es un atentado contra la soberanía de la República Arabe Unida en el ejercicio de sus legítimos derechos sobre sus aguas territoriales. Esos Estados deben comprender que no tienen autoridad para imponer

su mandato sobre las aguas territoriales de otros Estados ni pueden arrogarse la facultad de interpretar el derecho internacional en forma destinada a favorecer sus propósitos colonialistas.

“La República Arabe Unida no permitirá ningún acto de agresión contra sus aguas territoriales y tomará todas las medidas necesarias para garantizar su soberanía. El interés de las potencias marítimas reside en el respeto de la soberanía de otros Estados; sin embargo, el interés de esos Estados que se autodenominan potencias marítimas podría verse seriamente amenazado si participaran en actos agresivos contra la soberanía de la República Arabe Unida.”

Le agradeceré se sirva disponer lo necesario para que la declaración que antecede sea distribuida como documento oficial del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mohamed Awad EL-KONY  
Representante Permanente de la  
República Arabe Unida  
ante las Naciones Unidas

**DOCUMENTO S/7926**

**Carta del 5 de junio de 1967 dirigida al Presidente del Consejo de  
Seguridad por el representante de la República Arabe Unida**

[Original: inglés]  
[5 de junio de 1967]

Tengo el honor de informarle que Israel ha cometido una agresión alevosa y premeditada contra mi país. Esta mañana, los israelíes lanzaron ataques contra la Faja de Gaza, el Sinaí, aeropuertos en El Cairo, en la zona del Canal de Suez y varios otros aeropuertos en territorio de la República Arabe Unida. Las informaciones preliminares indican que fueron abatidos 23 aviones israelíes y que varios pilotos israelíes fueron capturados.